

# Dresdner Journal.

## Königlich Sächsischer Staatsanzeiger.

### Verordnungsblatt der Ministerien und der Ober- und Mittelbehörden.

Zeitweise Nebenblätter: Landtagssitzungen, Synodalbeiträge, Ziehungskästen der Verwaltung der K. S. Staatschulden und der K. S. Land- und Landeskulturrentenbank-Beratung, Übersicht der Einnahmen und Ausgaben der Landes-Brandversicherungsanstalt, Überichten des K. S. Statistischen Landesamts über Ein- und Rückzahlungen bei den Sparkassen, Grundsätzliche Entscheidungen des K. S. Landesversicherungsamts, Verkaufsstelle von Holzplanten auf den K. S. Staatsforstrevieren.

Beauftragt mit der verantwortlichen Leitung: Hofrat Voeges in Dresden.

Nr. 177.

Sonnabend, 2. August

1913.

Bezugspreis: Beim Bezuge durch die Expedition, Große Zwingerstraße 16, sowie durch die deutschen Postanstalten 3 Mark vierteljährlich. Einzelne Nummern 10 Pf. Erhält: Verlag nachmittags. — Herausgeber: Expedition Nr. 1296, Redaktion Nr. 4574.

Aufklärungen: Die 1-spaltige Grundseite oder deren Raum im Aufklärungsteile 30 Pf., die 2-spaltige Grundseite oder deren Raum im amtlichen Teile 75 Pf., unter dem Redaktionsstrich (Eingesandt) 150 Pf. Preiserhöhung auf Geschäftsanzeigen. — Schluss der Annahme vorm. 11 Uhr.

Der demokratische Abgeordnete Dr. Bos, den die Königin der Niederlande mit der Kabinettbildung betraut hatte, hat ein Kabinett nicht zu bilden vermögt.

Der Präsident von Portugal ist schwer erkrankt.

Die Reichstagskonferenz beschloß, sich wegen Bereitstellung von Offizieren für die albanische Gendarmerie an Holland zu wenden, da Schweden wegen seiner Verpflichtungen für die persönliche Polizei wahrscheinlich nicht genügend Offiziere würde stellen können.

Die Verbündeten fordern als Grenze gegen Bulgarien denlauf der Struma, beginnend an der alten bulgarisch-türkischen Grenze über Mesta, Ruka, Morgas zu und Kordzala, endend am Ägäischen Meer 3 km östlich von Matra.

Auf der Strecke Nürnberg—Gräfenberg finden zur Zeit Versuche mit einer Brems- und Signalvorrichtung statt, durch die angeblich ein fahrender Eisenbahngüterzug von jeder beliebigen Stelle aus sofort zum Stehen gebracht werden kann.

Der Flieger Schüler ist gestern früh in Chemnitz zu einem Dauerflug aufgestiegen und nachmittags ½ Uhr in Aspern bei Wien gelandet. Er beabsichtigt, nach Budapest weiterzufliegen.

### Amtlicher Teil.

#### Ministerium des Königlichen Hauses.

Dresden, 2. August. Se. Majestät der König sind mit Ihren Königl. Hoheiten dem Prinzen Ernst Heinrich und den Prinzessinnen Töchtern heute früh 5 Uhr 45 Min. von Krimml nach hier zurückgekehrt und haben das Königl. Hoflager im Jagdschloss Moritzburg bezogen.

#### Ministerium des Innern.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst geruht, dem Sparkassenklassierer Uhlmann in Chemnitz bei seinem Übertritte in den Ruhestand das Albrechtskreuz zu verleihen.

Der unterzeichnete Kreishauptmann ist für die Zeit vom 5. bis 16. August dieses Jahres beurlaubt und wird während dieser Zeit durch Herrn Geheimen Regierungsrat Scheider vertreten.

Bautzen, am 31. Juli 1913.

5998

Kreishauptmann v. Graushaar.

#### Amtlicher Bericht

des Königlichen Landes-Gesundheitsamtes über den Stand von Viehseuchen am 31. Juli 1913 im Königreich Sachsen.

##### 1. Nov.

Stadt Leipzig (1); 15. Juli 1913; 1 Gem. u. 1 Geh.

##### 2. Schweinefleisch einführt. Schweinefleisch.

Amtsh. Bautzen: Guttau (1), Klitz (1), Kreiswitz (1), Malischwitz (1), Preitsch (2), Radibor (1), Rachau (1); Kamenz: Königswalde (1), Mittelsbach (1), Niederschönau (1), Pulsnitz (1); Löbau: Herwigsdorf (1), Kießdorf (1), Stadt Chemnitz (1); Amtsh. Chemnitz: Adorf (1), Ersendorf (1), Niederröhrsdorf (1), Oberhermsdorf (1), Reichenbach (5), Röhrsdorf (1), Wittgensdorf (1); Höhna: Weißbach (1); Glashau: Gersdorf (1); Stollberg: Dorfchemnitz (1), Kirchberg (2), Mühlhaide (1); Oelsnitz (1), Thalheim (1); Tippoldiswalde: Ruppendorf (1); Dresden-N.: Gönsdorf (1), Schullwitz (1); Freiberg: Colmnitz (1), Freiberg (1), Lichtenberg (6), Mühlendorf (1), Niederbobritzsch (1), Pfefferroda (1), Voigtsdorf (4), Zethau (3); Großenhain: Frauenhain (1), Göhra (1), Poppitz (1); Wehlen: Blankenstein (1), Bautzen (1), Niederdöbschütz (1), Weinböhla (1); Pirna: Hertigswalde (1), Lohmen (1), Pirna (2), Augsitzwalde (1); Görlitz: Großbautschitz (1), Muschau (1); Grimma: Böhlitz & Wurzen (2), Cämmerswalde (1), Dehnitz (1), Hohenhain (1), Mühlbach (1), Rüben (1), Losau (1), Lippitz (1), Pitschau (1), Thallwitz (1), Treben (1), Wurzen (1), Zwönitz (1); Leipzig: Görlitz (1), Döbeln (1), Schöna (1), Seehausen (1), Sommer-

sied (1); Oschatz: Stauchitz (1); Oelsnitz: Bad Elster (1), Gürth (1), Obertriebel (1), Voigtsberg (1); Planau: Langenbach (1), Neuhals (1), Reichenbach (1); Zwidau: Oberplanitz (1), Steinpleis (1), Voigtsgrün (1); zus. 85 Gem. u. 102 Geh. — 61 Gem. u. 71 Geh.

##### 3. Brustschule der Pferde.

Stadt Chemnitz (1); Stadt Dresden (2); Amtsh. Görlitz: Knobelsdorf (1); Stadt Leipzig (2); Amtsh. Leipzig: Probstheide (1); zus. 5 Gem. u. 7 Geh. — 5 Gem. u. 7 Geh.

##### 4. Notlauffeuer der Pferde.

Amtsh. Grimma: Kleinröhrsdorf (1); Stadt Leipzig (1); zus. 2 Gem. u. 2 Geh. — 1 Gem. u. 1 Geh.

### Ernennungen, Versetzungen etc. im öffentlichen Dienste.

Im Geschäftsbereiche des Evangelisch-lutherischen Landeskonsistoriums sind zu besetzen: A. nach dem Kirchen-Selbstbestimmungsgesetz vom 8. Dezember 1896 im II. Halbjahr I. Stelle: das Diaconat zu Höhna (Chemnitz II) — XI. II — erledigt durch Amtswchsel am 5. Juli; II. Stelle: das Archidiaconat zu Bützen (Grimma) — XI. IV (B) — erledigt durch Amtswchsel am 9. Juli; III. Stelle: das Vicariat zu Jabel (Weissenau) — XI. II — erledigt durch Amtswchsel am 10. Juli; IV. Stelle: das Vicariat und Superintendentenamt zu Oschatz — XI. XII — erledigt durch Emeritierung am 15. Juli; V. Stelle: das Vicariat zu Riesa (Borna) — XI. VI (B) — erledigt durch Emeritierung am 15. Juli. B. im regelmäßigen Bereich: das Diaconat an der Laurentiuskirche in Grimma (Werben) — XI. II — Koll.; der Stadttrat zu Grimma (Werben); das Diaconat zu Wollenstein (Marienberg); XI. II — Koll.; der Stadtgerichtsmeister zu Wollenstein; das II. Diaconat zu Werda (Ephoriat) — XI. II — Koll.; das Evangelisch-Lutherische Landeskonsistorium; das Diaconat zu Granitz (Tippoldiswalde) — XI. II — Koll.; das Evangelisch-Lutherische Landeskonsistorium. — Angestellte bez. verfehlt wurden: P. A. F. F. A. Gubler, Amtskaufmänner in Bautzen, als solcher in Hochweihingen (Freiburg); W. C. J. Eggers, Hilfsgeistlicher in Leipzig-Lindenau, als Diaconus in Böhmisch-Märkisch (Marienberg); G. A. Bompach, Hilfsgeistlicher in Thalheim, als Diaconus in Großschönau (Radeberg); P. M. H. Löwe, Pfarrer in Leutitz, als Pfarrer in Magdeborn (Leipzig II); P. F. A. J. Süder, III. Diaconus in Planitz, als Diaconus an der Marienkirche in Zwönitz (Ephoriat); A. E. Männchen, Diaconatsvater in Böhmisch-Märkisch (Kesselsdorf); Weissenau; P. G. A. Graupner, Diaconus in Planitz, als Pfarrer in Eibertsdorf (Weissenau); P. B. J. Sache, Pfarrer in Neukirchen, als Pfarrer in Zwönitz (Borna).

(Behördliche Bekanntmachungen erscheinen auch im Anklängungsteile.)

### Nichtamtlicher Teil.

#### Bom Königlichen Hofe.

Dresden, 2. August. Se. Majestät der König wird sich mit Sr. Königl. Hoheit dem Prinzen Ernst Heinrich morgen vormittag 8 Uhr 55 Min. ab Neustädt Bahnhof zur Belebung der Jahrhunderthausstellung nach Breslau begeben und abends von dort zu einem kurzen Jagdausflug nach Gutenstag reisen. Die Rückkehr wird Mittwoch früh erfolgen.

#### Deutsches Reich.

Des Kaiserlichen Nordlandkreise.

Balestrand, 1. August. Bei der gestrigen offiziellen Feierstättung aus Anlass der Einweihung des Fridtjof-Nansen-Denkmales übergab Se. Majestät der Kaiser dem König von Norwegen eine größere Bronzestatue des Fridtjof. Der Kaiser folgte einer Einladung des Königs Haakon zum Frühstück auf dem norwegischen Kriegsschiff „Norge“. Um 3 Uhr nachmittags ging die „Hohenzollern“ nach Bergen in See.

#### kleine politische Nachrichten.

Berlin, 1. August. Se. Majestät der Kaiser hat dem Mitglied des Geheimen Rates Dr. Ernest Gossel-London die Brillanten zum Orden Adlerorden ersten Klasse verliehen. — Wünschen, 1. August. Die „Bayerische Staatszeitung“ veröffentlicht folgende Erklärung: In der Presse wird neuwährend darauf verwiesen, daß ein Beamter des Ministeriums des Außenwesens, der mit Minister Gehrke v. Hertling im März in Berlin war, um die vielbesprochene Währung Böhmisch-Märkisch wisse und über sie dem Abgeordneten Greizer Informationen gegeben habe. Erklärt.

Demgegenüber sind wie zu der Erklärung ermächtigt, daß der betreffende Beamte, Legationsrat v. Stochamme, den Direktor der Hamburg-American Line, Ballin, nicht kennt und daß er weiter mit dem Abgeordneten Greizer nur jene Worte gewechselt hat, die bei der Vorstellung unter Fremden üblich und hergeholt sind.

#### Am Balkan.

##### Die Kriegslage.

Die letzten serbisch-bulgarischen Kämpfe.

Belgrad, 1. August. Das serbische Pressebüro meldet: Der Waffenstillstand hat den Kampf auf der ganzen Front von Vidin an der Donau bis Jarewo Selo an der Sogalnica unterbrochen. Vor Vidin haben die serbischen Truppen in der Nacht vom 30. zum 31. Juli die belagerte Stadt bombardiert. Der Kampf hat gestern von früh bis Mittag bis zu dem Augenblick fortgesetzt, da der Kommandeur der serbischen Timok-Truppen Parlamentäre nach Vidin sandte, um den Bulgaren mitzuteilen, daß der Waffenstillstand am Mittag beginne. Ferner haben die Bulgaren zwei vergebliche Angriffe versucht, auf der Linie Pirot—Djekatjani—Kladanj und bei Blazina. Die Anstrengungen der Bulgaren, auch nur ein wenig vorzurücken, waren vergeblich, obwohl sie verzweifelt kämpften. Bei Egri Palanka, wo sie ihre militärische Streitmacht ins Tressen führten, gelang es den Bulgaren für einen Augenblick, mit ihren vordersten Linien vorwärtszukommen, doch ließ das heftige Feuer der serbischen Artillerie die letzten bulgarischen Versuche scheitern. Die Bulgaren haben die serbischen Stellungen bei Orlek dreimal angegriffen, sind jedoch jedesmal mit ungeheuren Verlusten zurückgeschlagen worden.

Serbische und griechische Dementis bulgarischer Erfolgsnachrichten.

Belgrad, 1. August. Das serbische Pressebüro bestreitet auf das nachdrücklichste die Meldungen aus Sofia über angebliche Erfolge der Bulgaren auf serbischem Gebiet, bei denen die Serben große Verluste erlitten haben sollen, sowie die bulgarische Meldung über einen angeblichen Vorstoß der Bulgaren gegen Koschana. Gerade das Gegenteil sei geschehen, wie es das Pressebüro in seinem letzten Telegramm gemeldet habe.

Berlin, 1. August. Die griechische Gesandtschaft ist von ihrer Regierung ermächtigt, zu erklären, daß alle aus Sofia kommenden Nachrichten über Erfolge der Bulgaren gegen die griechische an der alten bulgarischen Grenze kämpfende Armee der Wahrheit widersprechen. Bei den blutigen Kämpfen, die am 30. Juli bei der letzten Schlacht vor dem Waffenstillstand stattfanden und bei denen die Bulgaren, unterstützt durch bedeutende Verstärkungen, die aus der ersten und zweiten von dem serbisch-bulgarischen Kriegsschauplatz kommenden Divisionen bestanden, versuchten, die Offensive gegen die griechische Armee auf der ganzen Linie zu erweitern, wurden sie mit großen Verlusten nach Pančevo zurückgeschlagen. Ebenso wurden die Bulgaren, die einen Überfall gegen Rehonia versuchten, vollständig aufgerieben; ihr Rückzug wurde gut panikartigen Flucht. Die griechische Armee wurde bei der Verfolgung der Bulgaren durch die Meldung der Unterzeichnung des Waffenstillstandes aufgehalten. Alle Nachrichten über angebliche Eroberung griechischer Gebiete sind falsch. — In diesem ganzen Kriege haben die Bulgaren nicht ein einziges griechisches Geschütz erobert.

#### Bulgaren und Türken.

Konstantinopel, 1. August. Es bestätigt sich, daß die türkischen Ausflugsabteilungen auf türkischem Gebiet zurückgekehrt sind und an der alten türkisch-bulgarischen Grenze halten. Die Bulgaren haben die früheren Posten wieder besetzt und in der Gegend von Jamboli und Hebitischewo Truppen zusammengezogen.

#### Die Bulgarier Friedensverhandlungen.

Der bulgarisch-rumänische Ausgleich.

Bularest, 1. August. In der gestrigen Konferenz zwischen den rumänischen und bulgarischen Delegierten wurden Einzelheiten erörtert, insbesondere in bezug auf die Feststellung der neuen Grenze Turtukai-Dobritsch-Waltschit, die über die genannten Orte durchschnittlich 10 km vorgeschoben werden soll. Die neue Grenze wird beim Tal des Telebore bei Turtukai beginnen und ins Tal des Krene bei Waltschit enden. Sobald wurde die Frage der Rumänen in transkavkasischer Weise erörtert. Militärische Sachverständige beider Parteien werden den Lauf der neuen Grenze